

Test 1

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Une jolie légende raconte l'origine du mot nougat. C'est l'histoire de Tante Manon qui confectionne une friandise délicieuse pour ses nièces. Quand elles arrivent chez leur tante et qu'elles savourent cette sucrerie, elles disent: "Tante Manon, tu nous gâtes" [nugat]. En fait, la recette du nougat date au moins depuis l'Antiquité (600 ans avant Jésus-Christ). On trouve le nougat dans tout le bassin méditerranéen et en Provence. Les Grecs ont introduit cette spécialité. En latin nougat signifie nuxgatum ou gâteau aux noix. A la fin du seizième siècle, Olivier de Serres plante un amandier. C'est un arbre qui s'adapte très bien aux terres arides de la Provence. L'amande se substitue alors à la noix et le nougat prend une couleur blanche. En 1701 les Ducs de Bourgogne et de Berry sont de passage à Montélimar. Le Premier Consul de la ville offre à chacun une boîte de nougat blanc. Depuis, le nougat est considéré comme un présent réservé aux personnes de marque qui s'arrêtent dans la ville. Il existe plusieurs types de nougat. Cela dépend des ingrédients et de la cuisson. Il y a le nougat noir, le nougat blanc avec des amandes ou du nougat de couleurs. Les ingrédients du nougat blanc sont : le miel, le sucre, les amandes et le pain.

1. D'après la légende pour qui Manon confectionne-elle des friandises ?
2. En quelle période le nougat est-il apparu ?
3. Que fait Olivier de Serres?
4. Qu'est-ce qui était mis à la place de noix pour la fabrication des nougats?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Je n'y _____ /comprendre (présent)/ rien.
- 2 Elle _____ /monter (passé composé)/ se coucher.
- 3 Je veux que tu _____ / venir (subjonctif présent)/.
- 4 Caché dans une camionnette _____ /surveiller (imparfait)/ les allées et venues du suspect.
- 5 La fabrication de faux billets de banque _____ /être puni (futur immédiat)/ par la loi.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Վատ եղանակի պատճառով Մարտի մեկնող ինքնաթիռի թռիչքը հետաձգվում է:

- 2 Ես պետք է գնամ ակնաթույժի մոտ. մի քանի օր է, ինչ աչքերս ցավում են:

3 Ղասական երաժշտությունը կարևոր տեղ է զբաղեցնում իմ կյանքում:

4 Մի՛ խառնվիր նրա գործերին. նա գիտի, թե ինչ է անում:

5 Նրանք շտապում էին, որովհետև վախենում էին ուշանալ գնացքից:

IV. Parler du sujet donné.

La France.

Test 2

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Toulouse, le 16 septembre

Chère Madame, cher Monsieur,

Je vous envoie ces quelques mots pour vous remercier de l'accueil que vous avez réservé à Marie.

Elle ne peut pas oublier son séjour espagnol. Mon mari et moi, nous serions contents de vous accueillir à notre tour en France. Nous avons une petite maison de campagne dans les Landes, donc pas très loin de l'Espagne. Cela nous ferait très plaisir de vous rencontrer. Pourriez-vous nous envoyer la recette du gaspacho /հսպանական ճաշատեսակ/?

- Ma fille, elle a adoré ça et dit que le vôtre est le meilleur qu'elle n'ait jamais mangé. Si vous voulez, je peux vous envoyer quelques recettes françaises, de celles que ma maman m'a apprises. Elle est un vrai cordon-bleu /հմուտ խոհարար/.

En espérant que vous accepterez notre proposition, recevez encore tous nos remerciements.

Pascale Legrand

1. À qui est adressée la lettre de Pascale Legrand?
2. Qu'est-ce que Marie a surtout aimé pendant son séjour?
3. Quelles recettes Pascale veut-elle envoyer?
4. Pascale, qu'est-ce qu'elle leur propose?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Nous _____ /ne pas avoir le temps (passé composé)/ de nous mettre à l'abri.
- 2 Nous _____ /être (présent)/ en février, les grandes vacances sont encore loin.
- 3 Je souhaite que tu _____ /guérir (subjonctif présent)/ vite.
- 4 La passion du pouvoir _____ /animer (imparfait)/ ce grand homme.
- 5 Je _____ /envoyer (passé immédiat)/ une boîte de bonbons à tante Irma.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Ես երբեք չեմ մոռանա իմ առաջին ուսուցչուհու բարի ժպիտը:

- 2 Նա գեղեցիկ շարադրություն էր գրել իր ծնողների մասին:

3 Պոլի ընկերները շատ են սիրում նրա հումորը:

4 Այս տարի իմ տատիկն ու պապիկը կտոնեն իրենց ոսկե հարսանիքը:

5 Ես չեմ հասկանում, թե ինչու դուք մերժեցիք իմ հրավերը:

IV. *Parler du sujet donné.*

Ma journée.

Test 3

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Ce soir, Henri a voulu aller trouver sa maman, et s'asseoir, comme il faisait d'habitude, dans son petit fauteuil. Et voici qu'à sa place il y avait la petite sœur dans son berceau. Et maman était si occupée qu'elle a à peine donné un petit baiser. Alors Henri a eu très froid dans le cœur et est allé s'asseoir, tout seul, près de la fenêtre.

Que faire? Autrefois on l'aimait tant, tant! Et quand il était malade, on l'aimait plus encore. Et si Henri était malade maintenant? C'est une idée. Personne ne regarde. Voilà Henri est debout sur sa chaise. Il appuie ses deux mains sur le dossier et pousse la chaise. La chaise tombe avec un bruit épouvantable, et Henri tombe sur le plancher au milieu de la chambre. Maman et papa se précipitent vers Henri. Maman le pose sur ses genoux, le caresse et l'embrasse.

- Comment as-tu donc fait? Demandent maman et papa.

- Je ... je l'ai fait exprès.

Henri explique qu'il a voulu savoir si maman et papa ne l'aimaient plus.

Maintenant il a compris qu'on l'aime et même autant que la petite sœur.

1. Pourquoi Henri se sent-il malheureux?
2. D'après Henri, quand les parents l'aimaient surtout?
3. Qu'a fait Henri pour «regagner» l'amour des parents?
4. Quelle était la réaction des parents?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Dans un mouvement de colère, il _____ /**déchirer (passé composé)**/ la lettre.
- 2 Il y a toujours moyen de s'entendre, si l'on y _____ /**mettre (présent)**/ de la bonne volonté.
- 3 Elle _____ / **couvrir (passé simple)**/ la table d'une nappe blanche.
- 4 Maryse _____ /**porter (imparfait)**/ un chemisier blanc et un pantalon rouge vif.
- 5 Si quelqu'un m'appelle au téléphone, tu _____ / **dire (futur simple)**/ que je suis sorti.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Ես գոհ եմ, որ իմ նվերը ձեզ դուր է գալիս:

- 2 Յակոբ, ես ժամանակ չունեցա ձեզ աջակցելու:

3 Երկու քույրերը շատ նման են իրար:

4 Պոլի հայրը շատ է անհանգստանում իր որդու ապագայի համար:

5 Մարին նստած էր վի անկյունում և գրույցին չէր մասնակցում:

IV. Parler du sujet donné.

Les repas.

Test 4

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Mon cher Peter,

Merci beaucoup pour la dernière lettre qui m'a fait bien plaisir. Je tâcherai de répondre à tes questions et de te donner quelques conseils. Tu me demandes comment faire pour améliorer ton français et pouvoir parler couramment. Je pense que la solution idéale est de venir passer plusieurs semaines en France. À mon avis, il n'y a que dans le pays, qu'on apprend vraiment la langue qu'on veut étudier. Si tu te décides, viens seul. On a l'habitude d'utiliser sa langue maternelle avec ses amis. Tu pourrais t'inscrire dans une école de langues en France. Tu y trouveras des enseignants français et y rencontreras des personnes de ton âge. Une autre idée: pourquoi ne pas prendre l'habitude d'écouter régulièrement la radio ou de regarder la télévision, si tu as un satellite (սարքայակ)? Demande à tes professeurs s'ils peuvent te prêter des films en version originale. Essaie de lire des livres en français ou abonne-toi à une revue. J'ai utilisé toutes ces méthodes pour apprendre les langues étrangères et je pense qu'elles sont vraiment efficaces (արդյունավետ). J'espère que toutes ces informations vont t'aider à mieux pratiquer le français.

Je te souhaite bonne chance et bon courage pour tes recherches. Bien amicalement,
Nadine.

1. Qu'est-ce que Peter avait demandé à Nadine ?
2. Quelle était la meilleure solution proposée par Nadine ?
3. Pourquoi elle lui proposait de partir seul ?
4. Quel était le deuxième conseil de Nadine ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Bravo, Hervé, tu _____ /nager (passé composé)/ comme un champion.
- 2 Je _____ /compter (présent)/ sur vous, faites le nécessaire pour régler cette affaire.
- 3 Son arrière-grand-père _____ / mourir (passé simple)/ à l'âge de 89 ans.
- 4 L'action de ce film _____ /se passer (imparfait)/ dans les bas-fonds de Chicago.
- 5 Ces grands travaux _____ / avoir (futur simple)/ une importance nationale.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Երեխան հրաժարվում էր դեղը խմել, որովհետև այն շատ դառն էր:

- 2 Այս տարի իմ ընկերն իր ամառային արձակուրդը կանցկացնի Ֆրանսիայի հարավում:

3 Ես չեմ կարծում, որ մենք կարող ենք հույսներս նրա վրա դնել:

4 Շատ երեխաներ չեն հետևում իրենց ծնողների խորհուրդներին:

5 Ծովի ափին նստած՝ սիրահարները հիանում էին մայրամուտով:

IV. Parler du sujet donné.

Les fêtes.

Test 5

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Chers tous,

Comme convenu, je vous donne sans attendre de nos nouvelles. Nous sommes bien arrivés cet après-midi à Nice et nous nous sommes installés à l'auberge de jeunesse, à 500 m de la gare. Nous avons marché sur la Promenade des Anglais, cette belle avenue plantée de palmiers qui suit le bord de la mer sur des kilomètres. Vos enfants étaient très contents. Il fait beaucoup moins froid ici qu'à Paris, avec du soleil. Kamel était particulièrement heureux de revoir sa chère mer Méditerranée, et quand il l'a vue, on a cru qu'il allait se baigner. Mais l'eau est encore froide en cette saison.

À l'heure où je vous écris, nous venons de manger tous ensemble, et les élèves sont allés dans leurs chambres. Ils se sont fait de nouveaux copains avec les jeunes qui sont à l'auberge et ils ont plein de choses à se raconter.

Je pense que nous serons en forme demain matin pour aller à Grasse. Je vous donne donc rendez-vous à demain pour la suite de notre voyage au pays du parfum.

Très cordialement, Sylvie Cointeau, professeur d'histoire

1. À qui Sylvie écrit-elle ce message?
2. Pourquoi Kamel était-il particulièrement heureux?
3. Quand Sylvie a-t-elle écrit le message ?
4. Est-ce que les enfants se sont baignés?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Sophie _____ /jouer (passé composé)/ le beau nocturne de Chopin.
- 2 Tu _____ /être (présent)/ content d'aller à la mer, n'est-ce pas ?
- 3 La branche _____ / casser (passé simple)/ net, Thomas se retrouva par terre.
- 4 La gaieté naturelle de Joséphine _____ /être (imparfait)/ communicative.
- 5 Place-toi au premier rang : tu _____ / voir (futur simple)/ mieux.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Ես շատ կցանկանայի ծանոթանալ ձեր նոր ծրագրերին:

- 2 Երեխաները հաճույքով պատմում էին իրենց ամառային արկածները:

3 Ուսուցիչը չի սիրում, երբ աշակերտներն ուշանում են դասերից:

4 Նրանք որոշել էին հրավիրել հանրապետության լավագույն մասնագետին:

5 Ես ժամանակ չունեցա այցելելու հիվանդ ընկերոջս:

IV. Parler du sujet donné.

Mon ami(e).

Test 6

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Toto avait quinze ans. Il était évident pour tous qu'il était très paresseux et qu'il cherchait toujours des raisons pour ne pas aller à l'école.

Un jour il est venu consulter le docteur. Il a dit:

-Monsieur, je n'ai plus d'énergie. Dès le matin, je me sens très fatigué. Dites-moi franchement ce que j'ai, ne me cachez rien. Dites- moi le nom de ma maladie en langage ordinaire.

Le médecin a écouté attentivement et a longtemps examiné son patient, puis il s'est tourné vers lui:

-Je veux être franc. Vous n'avez rien de grave mais une solide dose de politesse. Comme Toto avait promis à ses parents de leur dire le nom de sa maladie, il a repris:

-Merci docteur. Maintenant, voulez-vous me donner le nom scientifiquement de cette maladie?

1. Pourquoi Toto ne voulait pas aller à l'école ?
2. Pourquoi Toto a décidé de consulter le docteur ?
3. Quel était le nom de sa maladie ?
4. Est-ce que Toto était satisfait de la réponse du docteur ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Juliette _____ /couper (passé composé)/ la pomme en quatre quartiers.
- 2 C'est le soir, les soldats _____ /se hâter (présent)/ de rentrer au quartier.
- 3 Quelle que _____ / être (subjonctif présent)/ la voie choisie, il faudra bien aller jusqu'au bout.
- 4 La voiture _____ /ralentir (imparfait)/, puis tournait à droite.
- 5 C'est toi, Gilbert, qui _____ / ramener (futur simple)/ ton petit frère de l'école.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Երբորս շնորհիվ ես աշխատանք գտա:

- 2 Քո օգնությամբ մենք կարողացանք ժամանակին ավարտել այդաշխատանքը:

3 Ես շատ կցանկանայի ծանոթանալ ձեր նոր ծրագրերին:

4 Սպորտը հանգստի և զվարճանքի աղբյուր է:

5 Ձեզ պատասխանելուց առաջ ես պետք է խոսեմ ձնողներիս հետ:

IV. Parler du sujet donné.

Ma famille.

Test 7

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Quand je me suis réveillé, j'ai pensé que c'était dimanche; et cela m'a ennuyé: je n'aime pas le dimanche. Je ne voulais pas déjeuner chez Céleste, parce que ceux-ci m'auraient posé des questions, je n'aime pas cela. Je me suis fait cuire des œufs et je les ai mangés sans pain, parce que je n'en avais plus et je ne voulais pas descendre pour en acheter. Après le déjeuner je me suis ennuyé un peu et j'ai erré dans l'appartement. Un peu plus tard, pour faire quelque chose, j'ai pris un vieux journal et je l'ai lu. Puis je me suis mis au balcon. Je suis resté longtemps à regarder le ciel. J'ai voulu fumer une cigarette à la fenêtre, mais l'air avait fraîchi; et j'ai eu un peu froid. Juste à ce moment est entré mon voisin du pallier, Raymond Sintès. Celui-ci est assez petit, avec de larges épaules et un nez de boxeur. Il m'a dit: «J'ai chez moi du boudin et du vin. Si vous voulez manger un morceau avec moi?». J'ai pensé que cela m'éviterait de faire ma cuisine et j'ai accepté. Nous nous sommes installés devant la table et en mangeant il a commencé à me raconter son histoire.

1. Pourquoi l'auteur ne voulait pas déjeuner chez Céleste ?
2. Il a mangé les œufs sans pain. Pourquoi ?
3. Décrivez son voisin, Raymond Sintès.
4. Son voisin qu'est-ce il lui a proposé ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Estelle _____ /se mettre (passé composé)/ dans la tête de devenir chanteuse.
- 2 Les progrès de la technique _____ / permettre (présent)/ de construire des voitures à la fois plus rapides et plus sûres.
- 3 Je _____ / préciser (passé immédiat)/ la date et l'heure de départ de ton avion.
- 4 L'empire perse _____ /être (imparfait)/ l'un des plus puissants du monde antique.
- 5 Qui _____ / pouvoir (conditionnel présent)/ prédire les événements de l'année prochaine ?

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 *Խնդրում եմ տվեք ինձ ցուցափեղկում ցուցադրված կապույտ վերնաշապիկը:*

- 2 *Ցավում եմ, բայց չկարողացա ձեզ օգնել:*

3

Վերցրու անձրևանոցը. եղանակն անկանխատեսելի է :

4

Այդ երեկույթի ընթացքում ոչ ոք չպարեց:

5

Պատմությունն այս հարուստ է բազմաթիվ հետաքրքիր իրադարձություններով:

Parler du sujet donné.

Au supermarché.

Test 8

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Les fleurs embaumaient (լավ բուրբել) dans la cuisine. Ludovic les avait offertes à sa mère pour son anniversaire. Il les avait cueillies lui-même dans le jardin qui se trouvait derrière la maison. Il était très fier de ces violettes parce qu'il les avait plantées et arrosées tout seul comme un grand. Il a posé le vase qu'il tenait entre ses mains, s'est approché de sa mère qui préparait le repas et l'a regardée attentivement: elle mélangeait délicieusement les œufs avec la farine pour en faire des crêpes. Ludovic adorait les crêpes. Il a demandé à sa mère s'il pouvait verser le lait dans la préparation. Elle lui a répondu qu'il fallait attendre, qu'il ne devait plus y avoir de grumeaux (թանձրուկ) dans la pâte.

Le petit garçon s'est étonné.

- Comment est-ce que tu sais qu'elle dit des gros mots? La jeune femme a éclaté de rire.

«Des grumeaux, mon chéri, sont de petites boules de pâte épaisse qui ne se mélangent pas avec la pâte liquide.»

Satisfait à la réponse mais vexé de son erreur, Ludovic est retourné voir ses fleurs qui ne le contredisaient pas.

1. À qui étaient offertes les violettes de Ludovic ?
2. De quoi était-il fier ?
3. Sa maman s'est mise à rire. Pourquoi ?
4. Ludovic-il était satisfait de la réponse de sa mère ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 La police _____ /découvrir (passé composé)/ une organisation terroriste.
- 2 Les progrès de la technique _____ / permettre (présent)/ de construire des voitures à la fois plus rapides et plus sûres.
- 3 Cette période-là _____ / être (passé simple)/ fertile en événements.
- 4 Chaque fois elle _____ /mettre (imparfait)/ un morceau de glace dans son jus de fruit.
- 5 Moi, j' _____ / aimer (conditionnel présent)/ les caramels, Monsieur !

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 *Բացատրի՛ր, տեսնենք՝ ինչպես և ինչու այդպես վարվեցիր:*

- 2 *Քո օգնության շնորհիվ մենք կարողացանք ժամանակին ավարտել այդ աշխատանքը:*

Test 9

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Il est facile de reconnaître une girafe à son long cou. C'est au cours des siècles que le cou des girafes s'est allongé. Ceci leur permet maintenant d'atteindre les branches des arbres qui constituent leur nourriture principaux. Par contre, son grand cou devient aussi un inconvénient lorsqu'elle veut boire dans un lac ou un étang. Elle doit alors écarter les pattes et baisser le cou. Dans cette position, la girafe est très vulnérable car elle est penchée et ne peut alors se relever rapidement. Le lion, son unique prédateur (զիշատիչ), profite généralement de ce moment pour l'attaquer.

La girafe vit en Afrique. Elle est timide; elle passe la plupart de son temps à dormir. La girafe adulte dort généralement debout. Si elle se couchait, elle aurait du mal à se relever à cause de son énorme poids.

1. À quoi sert le cou long de girafe ?
2. Que fait la girafe quand il veut boire de l'eau ?
3. De quel moment le lion profite-il pour l'attaquer ?
4. La girafe comment passe-t-elle plupart de son temps ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Les gens _____ /venir (passé composé)/ en nombre pour applaudir la vedette.
- 2 Le vent gonfle les voiles : le navire _____ / quitter (présent)/ le port.
- 3 Dans le nord de la France, tu _____ / trouver (futur simple)/ des plaines, il n'y a pas de montagnes.
- 4 Dans le noir, nous _____ /avancer (imparfait)/ difficilement.
- 5 Il _____ / pleuvoir (futur immédiat)/ prends ton parapluie!

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Ինչպիսի՞ն էլ որ լինի ընտրած ճանապարհը պետք է գնալ մինչև վերջ:

- 2 Կանչեք լավագույն մասնագետին, նրան, ում մասին ես ձեզ բազմիցս պատմել եմ:

- 3 Նրա ծնողները միշտ կարիքի մեջ են եղել

Test 10

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Il y avait un jour un roi qui avait planté près de son château toutes sortes d'arbres, de plantes et son jardin était d'une grande beauté.

Chaque jour, il s'y promenait : c'était pour lui une joie et une détente.

Un jour, il dû partir en voyage. A son retour, il s'empressa d'aller marcher dans le jardin. Il fût surpris en constatant que les plantes et les arbres étaient en train de se dessécher.

Il s'adressa au pin, autrefois majestueux et plein de vie, et lui demanda ce qui s'était passé. Le pin lui répondit :

- J'ai regardé le pommier et je me suis dit que jamais je ne produirais les bons fruits qu'il porte. Je me suis découragé et j'ai commencé à sécher.

Le roi alla trouver le pommier : lui aussi se desséchait... Il l'interrogea et il dit :

- En regardant la rose et en sentant son parfum, je me suis dit que jamais je ne serais aussi beau et agréable et je me suis mis à sécher.

1. De quoi le roi admirait-il ?
2. Que est-ce qu'il a remarqué avant son départ ?
3. Pourquoi le pin était-il séché ?
4. Quelle était la cause de la sécheresse du pommier ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Nous _____ /offrir (passé composé)/ des marrons glacés et des fruits confits à ma tante, pour sa fête.
- 2 Avec les fumées des usines, les murs _____ / se noircir (présent)/ vite.
- 3 La discussion _____ / être (passé simple)/ orageuse : on entendait de la rue les éclats de voix.
- 4 Sur la porte de chaque chambre de l'hôtel, il y _____ /avoir (imparfait)/ un numéro.
- 5 Je vote pour Marius et Léo : ils _____ / faire (futur immédiat)/ des excellents délégués de classe!

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 *Կրտսեր եղբայրս լավատես է, նա երբեք չի հուսահատվում:*

- 2 *Ես ժամանակ չունեցա այցելելու հիվանդ ընկերոջս:*

3 *Տղան մտտեցավ պատուհանին և բացեց այն:*

4 *Երեխաները հաճույքով պատմում էին իրենց ամառային արկածները:*

5 *Ես շատ կցանկանայի ծանոթանալ ձեր նոր ծրագրերին:*

IV. *Parler du sujet donné.*

Mes vacances d'hiver.

Test 11

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Une exposition de peinture. Il y a beaucoup de visiteurs. Un visiteur n'a pas l'air de très bien comprendre. Il s'arrête devant un tableau, il s'approche, recule, avance... Comme le maître passe, il le demande poliment :

- Et ceci, mon cher maître, qu'est-ce que cela représente ?
- Vous voyez le titre, monsieur : « Vache dans un pré en l'an 2000. »
- Mais je ne vois pas le pré, pourtant !
- Parce que les vaches ont tout mangé !

Le monsieur regarde le tableau, recule à nouveau et dit :

- Mais... dites-moi, il n'y a pas de vaches ?
- Voyons, voyons, s'écrie le peintre. Soyons logiques, comment voulez-vous que les vaches restent dans un endroit où il n'y a pas de pré.

1. Pourquoi l'un des visiteurs de l'exposition est devenu confus ?
2. Qu'est-ce que le visiteur a-t-il vu sur le tableau ?
3. Qu'est-ce que le maître a-t-il proposé ?
4. D'après vous est-ce que le visiteur était-il satisfait de la réponse ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 C'est pour toi que j' _____ /acheter (passé composé)/ ce gâteau.
- 2 Des nuages pourpres _____ /illuminer (présent)/ le ciel, là-bas, au couchant.
- 3 Je _____ / revoir (passé simple)/ mon ancien camarade Marcel il y a quelques jours.
- 4 Ce vieillard _____ /habiter (imparfait)/ cette maison isolée.
- 5 Ces comprimés _____ / me soulager (passé immédiat) : je n'ai plus mal à ma jambe.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 *Դուք կարող եք նրան վստահել. նա քաղաքի լավագույն խոհարարն է:*

- 2 *Մենք պետք է հնարավոր ամեն ինչ անենք բնության պահպանության համար:*

Test 12

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Monsieur Minel habitait Fontainebleau. Il avait un bon caractère et faisait souvent de commissions pour ses amis. Un jour, comme il partait pour Paris, ses amis le prièrent de leur acheter cinq parapluies. À la gare de Lyon il prit le métro. En face de lui un monsieur lisait un journal ; et plongé dans sa lecture, laissa tomber son parapluie sur les genoux de M. Minel qui au moment de sortir prit par distraction le parapluie.

- Pardon, monsieur, lui dit son voisin, ce parapluie est à moi.

-Oh ! Pardon, dit M. Minel, je me suis trompé.

Mais cette histoire le fit penser à sa commission. Il alla aux grands magasins où il acheta cinq beaux parapluies. À six heures il prit de nouveau le métro pour aller à la gare de Lyon ; et par hasard le monsieur du matin était assis de nouveau en face de lui. En voyant cinq beaux parapluies neufs, il sourit et dit à M. Minel :

-Hein ? Une bonne journée.

1. Comment était Monsieur Minel et qu'est-ce qu'il faisait volontiers pour ses amis ?
2. Ses amis qu'est-ce qu'ils ont demandé de leurs apporter de Paris ?
3. Qu'est ce qui s'est passé à la gare de Lyon ?
4. En retournant qui a rencontré Minel à la gare de Lyon et qu'est-ce qu'il lui a dit?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 J' _____ /voir (passé composé)/ ce film, il est franchement mauvais.
- 2 Tu _____ / pouvoir (présent)/ croire ce que dit Simon : c'est un garçon franc !
- 3 Ceci _____ / se passer (passé simple)/ au début de leur fiançailles.
- 4 Une amitié fraternelle _____ /unir (imparfait)/ les deux copains d'enfance.
- 5 Tu _____ / aimer (futur simple) beaucoup cette chanson, pleine de fantaisie et de charme.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

1 *Բժիշկը հիվանդին խորհուրդ տվեց անկողնում պատկած մնալ:*

2 *Երազանքս իրականացնելու համար ես պատրաստ եմ հաղթահարել բոլոր դժվարությունները:*

3 Ռսասնողներն անհամբերությամբ սպասում էին քննության արդյունքներին:

4 Ես պետք է գնամ ակնարույժի մոտ. մի քանի օր է, ինչ աչքերս ցավում են:

5 Նրանք շտապում էին, որովհետև վախենում էին ուշանալ գնացքից:

IV. Parler du sujet donné.

Un événement inoubliable.

Test 13

I. Lire le texte et répondre aux questions.

C'est le soir. Monsieur Calino est chez lui. Il lit un roman qu'il trouve sans doute très intéressant, car il y a déjà longtemps qu'il le lit. Soudain il se rappelle qu'à 7 heures il doit aller chez ses amis. Il cherche bien vite sa montre, elle n'est pas là. Ah, dit-il, j'ai oublié que ma montre est chez l'horloger. Et il crie à son domestique :

- Jean, quelle heure est-il ?

Je ne sais pas, Monsieur, répond Jean, la pendule de la salle à manger est arrêtée.

- Allez voir l'heure à la pendule du salon.
- Monsieur, elle ne marche pas.
- Courez donc au jardin et regardez l'heure au cadran solaire.
- Au cadran solaire ! répète Jean étonné, mais Monsieur, il fait nuit noire !
- - Qu'est-ce que cela fait ! s'écrie Monsieur Calino, prenez une bougie et allez vite.

1. **Que fait Monsieur Calino le soir ?**
2. **Pourquoi il ne peut pas voir l'heure qu'il est ?**
3. **Est-ce que le domestique lui dit l'heure ? Pourquoi ?**
4. **En fin de compte, est-ce que Calino a pu savoir l'heure ?**

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 L'enfant, furieux, _____ / **se mettre (passé composé)**/ à pousser des cris aigus.
- 2 Les feux de forêt _____ / **détruire (présent)**/ chaque année des millions d'arbres
- 3 La bouteille est débouchée depuis un mois, le vin _____ / **devenir (passé simple)**/ aigre.
- 4 Le vieux berger _____ / **garder (imparfait)**/ ses moutons.
- 5 Cette robe verte foncée t' _____ / **aller (futur simple)** très bien.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 *Երեկ երեկոյան մայրիկս մեկնեց Իտալիա:*

- 2 *Ես կուզենայի վաղն այցելել նրան և ծանոթանալ նրա առաջարկի հետ:*

3 Աղջիկը չափազանց գունատ էր, և հարկավոր էր բժիշկ կանչել:

4 Այդ տարեց մաղը նրա հորեղբայրն էր:

5 Էլիզբեթ դասարանի լավագույն աշակերտուհին է:

IV. Parler du sujet donné.

Les sports d'été et d'hiver.

Test 14

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Jacques, un mauvais élève, arrive toujours en retard à l'école. Quand les élèves le voient entrer : « Il est déjà tard. » C'est l'hiver. Il gèle. La route est très glissante. Beaucoup d'écoliers entrent en classe quand le professeur a commencé la leçon depuis longtemps. Mais Jacques arrive plus tard que les autres. Le professeur demande :

- Eh bien ! Jacques, tu es encore le dernier ! Pourquoi arrives-tu si tard ?
- Parce que, Monsieur, il fait glissant sur les chemins.
- Oui, nous le savons très bien. Il fait également glissant pour tes camarades qui sont déjà ici.
- Mais, Monsieur, on ne peut pas avancer ; quand on fait un pas en avant, on recule de deux !
- Tiens ! Tiens ! Quand tu avances d'un pas, tu recules de deux ? Mais alors comment as-tu fait pour arriver jusqu'ici ?
- Ah, oui, voilà, Monsieur, j'ai essayé de ... retourner à la maison.

1. Quelle est la saison dont on parle dans texte ?
2. Pourquoi Jacques était un mauvais élève ?
3. Pourquoi ce jour-là les écoliers sont entrés en classe avec un peu de retard ?
4. Quelle explication a donné Jacques pour son retard ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Le tailleur _____ / **coudre (passé composé)**/ la veste, le client va pouvoir l'essayer.
- 2 Une tâche d'encre _____ / **s'en aller (présent)**/ difficilement.
- 3 La chanteuse _____ / **paraître (passé simple)**/ sur scène.
- 4 Il _____ / **falloir (imparfait)**/ délayer la farine dans le lait.
- 5 Les affaires vont mal en ce moment, mais elles _____ / **aller (futur simple)** peut-être mieux l'an prochain.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 *Ես նրան բազմիցս պատմել եմ այդ նկարչի մասին:*

2 *Նա մեծ ուրախությամբ ընդունեց նվերը:*

3 *Մեսիը հեշտությամբ է սովորում օտար լեզուներ:*

4 *Պետք է անհապաղ մեկնենք, որպեսզի ժամանակին լինենք կայարանում:*

5 *Փարիզը հարուստ է տեսարժան վայրերով:*

IV. *Parler du sujet donné.*

Ma ville natale (mon village natal).

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Au restaurant entre un homme très gros et très grand. C'est un Anglais. Il pose sa canne, une canne précieuse, dans un coin. Il veut jouer aux échecs dans la salle voisine, et il a peur des voleurs.

Alors il écrit au crayon sur un morceau de papier : « Cette canne appartient à un homme qui tue un bœuf d'un coup de poing, porte soixante kilos à bras tendu et soulève cent kilos d'un coup de pied. »

Puis il laisse ce papier sur sa canne et va jouer.

Une heure après, notre Anglais veut prendre sa canne : elle n'y est plus. À la place où elle était, l'Anglais trouve un morceau de papier. Il le ramasse et lit : «Celui qui a pris votre canne fait dix-sept kilomètres à l'heure à pied ; il est donc déjà loin. Bonsoir ! »

1. **Que fait l'homme en entrant au restaurant ?**
2. **Que voulait-il faire dans la salle voisine ?**
3. **Pour qui et Pourquoi il laisse un message sur le papier ?**
4. **Qu'est-ce qu'il a trouvé au lieu de sa canne ?**

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 J' _____ / recevoir (passé composé)/ une lettre de ma tante : elle m'a tranquilisé sur sa santé.
- 2 Les enfants _____/avoir (présent)/ besoin d'une alimentation riche e variée.
- 3 Que personne ne _____ / rester (subjonctif présent)/ dans la salle !
- 4 Nous _____/aller (imparfait)/ si vite que la petite fille restait en arrière.
- 5 Pour rentrer du parc, il _____ / falloir (futur simple) traîner mon petit frère.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Մայրս ավելի լավ է կարկանդակ պատրաստում քան ես:

- 2 Նա Գեղեցիկ ծաղկեփունջը դրեց ծաղկամանի մեջ:

3 Մեր փոքրիկ քաղաքը հայտնի է իր բազմերանգ ծաղիկներով:

4 Աննան բավականին աշխատասեր էր:

5 Այստեղից կարող ենք հմայվել բնության գեղեցիկ տեսարանով:

IV. Parler du sujet donné.

Mon quartier et ma maison où j'habite.

Test 16

II. Lire le texte et répondre aux questions.

Le compositeur Boieldieu avait sa place à la Comédie-Française, mais il n'y allait jamais. Un soir, cependant, passant devant le théâtre, il se décide à y entrer. Au moment où il donne son nom au contrôleur, un monsieur le regarde sévèrement et lui dit :

- Pourquoi cette mauvaise plaisanterie ? Nous connaissons très bien monsieur Boieldieu, il y vient tous les soirs. D'ailleurs il est déjà dans la salle.

- Ah ! Très bien, je vous demande pardon, répond le compositeur. Donnez-moi, s'il vous plaît, une place à côté de lui. J'aimerais faire sa connaissance.

Pendant l'entracte le vrai Boieldieu s'adresse à son voisin :

- Alors, dit-il en souriant, vous êtes sûr ?

- Mais ... monsieur... dit l'autre confus.

- C'est que, voyez-vous, ça m'étonne un peu parce que voilà bientôt cinquante ans que je croyais que c'était moi.

1. Qu'est-ce qu'a décidé le compositeur Boieldieu ?
2. Pourquoi le contrôleur était surpris en entendant le nom du compositeur ?
3. Boieldieu qu'a-t-il décidé ?
4. Le vrai Boieldieu qu'est-ce qu'il a dit à son voisin ?

III. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 J'étais en train de t'écrire quand tu m' _____ / **appeler (passé composé)**/.
- 2 C'est le soleil qui _____ / **faire (présent)**/ mûrir les fruits.
- 3 La campagne _____ / **rester (passé simple)**/ couverte de neige huit jours durant.
- 4 Quand elle lisait, la lumière faible _____ / **fatiguer (imparfait)**/ sa vue.
- 5 Sous le soleil de midi, la mer _____ / **briller (futur simple)** comme un diamant.

IV. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Պէտք է օգնէս եղբորդ դաստիարակու գրքերը:

2 Հույս ունեւմ ,որ նա ինձ կառաջարկի իր օգնութիւնը:

3 Հավանաբար մենք կուենենանք այդ հնարավորութիւնը:

4 Այս կրպակում ես երեկ գեղեցիկ կռշիկներ եմ տեսել:

5 Նամակը տեղ հասավ փոքր-ինչ ուշացումով:

V. Parler du sujet donné.

Un voyage (une excursion) inoubliable.

Test 17

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Deux français voyagent en Espagne. Malheureusement ils ne savent ni l'un ni l'autre la langue du pays. Un jour, à Madrid, ils entrent dans un restaurant. Ils ont très faim et ils veulent manger du bifteck. Ils essaient d'expliquer ça au garçon, mais celui-ci ne les comprend pas. Alors l'un des voyageurs prend un morceau de papier et un crayon et il dessine un bœuf. Il écrit en bas un gros « 2 » et remet le tout au garçon qui, souriant, s'éloigne aussitôt.

- Je crois que, cette fois, il a compris, dit un voyageur à son compagnon.

Quelques minutes après, le garçon revient : il apporte sur une assiette deux billets pour une course de taureaux.

1. Est-ce que les voyageurs connaissent la langue espagnole ?
2. Qu'est-ce qui c'est passé un jour dans le restaurant ?
3. Les Français, qu'est-ce qu'ils ont décidé de faire pour faire comprendre ce qu'ils voulaient ?
4. En fait, le garçon a-t-il compris ce qu'ils voulaient ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Tonton _____ / offrir (passé composé)/ à mon petit frère un cheval à bascule.
- 2 Il _____/faire (présent)/ naviguer son petit bateau dans la bassin du jardin public.
- 3 La police _____ / arrêter (passé immédiat)/ le voleur.
- 4 La caisse était trop lourde, tu _____/ne pas pouvoir (imparfait)/ la soulever.
- 5 Allons au jardin, nous _____ / arracher (futur simple) les mauvaises herbes.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Այս երեկը մենք կգնանք Բզաբեղի տունը ընթրելու:

- 2 Հենց որ նա որոշում կայացնի, ինձ անպայման կգանգի:

- 3 Դուք կկարողանաք դա անել, ես վստահ եմ դրանում:

4 Չափազանց շոգ է. Չնանք լողափազան, ինչ եւ կարծում:

5 Ես ափսոսում եմ որ չկարողացա գալ այդ երեկույթին:

IV. Parler du sujet donné.

Mon école, mes études et mes professeurs.

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Ce soir, Henri a voulu aller trouver sa maman, et s’asseoir, comme il faisait d’habitude, dans son petit fauteuil. Et voici qu’à sa place il y avait la petite sœur dans son berceau. Et maman était si occupée qu’elle a à peine donné un petit baiser. Alors Henri a eu très froid dans le cœur et est allé s’asseoir, tout seul, près de la fenêtre.

Que faire? Autrefois on l’aimait tant, tant! Et quand il était malade, on l’aimait plus encore. Et si Henri était malade maintenant? C’est une idée. Personne ne regarde. Voilà Henri est debout sur sa chaise. Il appuie ses deux mains sur le dossier et pousse la chaise. La chaise tombe avec un bruit épouvantable, et Henri tombe sur le plancher au milieu de la chambre. Maman et papa se précipitent vers Henri. Maman le pose sur ses genoux, le caresse et l’embrasse.

- Comment as-tu donc fait? Demandent maman et papa.

- Je ... je l’ai fait exprès.

Henri explique qu’il a voulu savoir si maman et papa ne l’aimaient plus.

Maintenant il a compris qu’on l’aime et même autant que la petite sœur.

1. Pourquoi Henri se sent-il malheureux?
2. D’après Henri, quand les parents l’aimaient surtout?
3. Qu’a fait Henri pour «regagner» l’amour des parents?
4. Quelle était la réaction des parents?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Mon frère _____ / beaucoup travailler (passé composé)/ pour réussir à son examen.
- 2 Tu as couru : ton cœur _____/battre (présent)/ trop vite.
- 3 Sois confiant, tout _____ / aller (futur simple)/ bien.
- 4 La caisse était trop lourde, tu _____/ne pas pouvoir (imparfait)/ la soulever.
- 5 À condition qu’il _____ / ne pas pleuvoir (subjonctif présent), nous irons en excursion.

III. Traduire les phrases de l’arménien en français.

1 *Բարեբախտաբար մենք կարողացանք անցնել այդ ճանապարհը:*

2 *Հավանաբար նա կմերժի այն ինչ էս պատրաստվում էս նրան առաջարկել:*

3

Ես ամբողջովին համաձայն եմ ժաբլինի հետ:

4

Կարծում եմ ձեր ասաջարկը բավականին հետաքրքիր էր:

5

Ես չկարողացա մասնակցել երկուշաբթի օրվա ժողովին:

IV. Parler du sujet donné.

Mes activités quotidiennes et mes loisirs.

Test 19

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Beaune, le 30 mars 2003

Ma chère Juliette,

Je suis très heureux de te confirmer que mes parents sont enfin d'accord : ils t'invitent chez nous en Bourgogne pour les prochaines vacances. Si tu acceptes, tu vas découvrir cette belle région et ses vignobles, goûter les meilleurs vins, apprécier la cuisine bourguignonne – notre gastronomie est très réputée.

On va pouvoir également faire des excursions, visiter une usine et voir comment on fabrique la fameuse moutarde de Dijon. Il ne faut pas non plus oublier les balades dans les ruelles du vieux quartier de la ville, ni la possibilité de mieux connaître l'histoire car nous avons beaucoup de monuments.

J'attends ta réponse avec impatience et espère te revoir très bientôt.

Bien amicalement,

Pierre

1. Quand cette invitation est envoyée à Juliette ?
2. Pourquoi Pierre est-il heureux ?
3. Où Juliette va-t-elle rencontrer Pierre ?
4. Qu'est-ce qu'ils vont faire en Bourgogne ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Les réunions du comité _____ / avoir lieu (passé composé)/ à heure fixe.
- 2 Ma sœur _____/préférer (présent)/ les films policiers.
- 3 Tu n' _____ / avoir (futur simple)/ jamais d'ami plus fidèle que ton chien.
- 4 Jamais elle ne _____ / porter (imparfait)/ de manteau de fourrure.
- 5 Le vent gonfle les voiles : le navire _____ / quitter (futur immédiat), le port.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Նա հուսահատվեց, երբ իմացավ նրա մեկնման մասին:

- 2 Այս փոքրիկ ճանապարհը տանում է դեպի գետ:

3 *Ճամայրուկներդ շատ ծանր են, թող աստիճանների մոտ ու բարձրացիր:*

4 *Ես կուզեմայի մանրամասներեն վերանայել ձեր աշխատանքը:*

5 *Արդեն մի քանի տարի է ինչ նա սպորտով է զբաղվում:*

IV. Parler du sujet donné.

Erevan – capitale de la République d’Arménie.

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Chaque matin, mon fils Jacques se réveille le premier et prend son petit déjeuner à sept heures. Pour l’instant, la maison est encore calme. Puis, mon mari, Edgar, se lève. Dès qu’il entre dans la cuisine, il allume la radio parce qu’il aime écouter les actualités. Mais Jacques n’est pas d’accord. Il préfère boire son café et lire le journal dans le calme et la tranquillité. Alors, la dispute quotidienne entre le père et le fils commence. Au premier étage, on peut entendre ma belle-fille, la femme de Jacques, crier après ses deux enfants, Félix et Jeannette, parce qu’ils vont être en retard s’ils ne se lèvent pas tout de suite. Ensuite mon second fils Robert, qui est au chômage, sort de sa chambre très en colère car il y a trop de bruit, et il ne peut pas faire la grasse matinée. Donc, il prend ses cigarettes et quitte la maison avec notre chien Snoby. Puis, comme d’habitude, mon petit-fils Félix s’énerve car il ne peut pas se laver les dents: sa sœur a la mauvaise habitude de passer beaucoup de temps dans la salle de bains. Eh bien moi, pendant ce temps, je prends ma tasse de thé et je m’installe dans le salon pour regarder la télé; mais, parfois, il y a tellement de bruit dans cette maison que je suis obligée de monter le volume au maximum. Vous savez, à mon âge, on n’entend plus très bien!

1. Qui est Edgar ?
2. Pourquoi Edgar allume-t-il la radio?
3. Pourquoi Robert est-il en colère ?
4. Pourquoi Félix ne peut pas se laver les dents ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Il _____ / **devoir (passé composé)**/ travailler sérieusement.
- 2 Si tu _____/**joindre (présent)**/ ces deux tables tu auras une surface assez grande.
- 3 Je ne savais pas que tu _____ / **aller (conditionnel présent)**/ passer tes vacances en Bretagne!
- 4 Antoine et Sophie _____ / **recopier (imparfait)**/ les douze lignes de la leçon.
- 5 Il y _____ / **avoir (passé simple)** plusieurs conflits entre les Juifs et les Arabes.

III. Traduire les phrases de l’arménien en français.

1 Նա գեղեցիկ շարադրություն էր գրել իր ծնողների մասին:

2 Երեխաներն ուզում էին գյուղում մի փոքրիկ փայտե տուն ունենալ:

3 *Ես չեմ հասկանում, թե ինչու դուք մերժեցիք իմ հրավերը:*

4 *Ես գոհ եմ, որ իմ նվերը ձեզ դուր է գալիս:*

5 *Ծնողները երեխաներին թույլ տվեցին դրսուլ խաղալ:*

IV. Parler du sujet donné.

Paris – capitale de la République française.

Test 21

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Par une matinée d'été, un petit tailleur, assis sur sa table près de la fenêtre, cousait joyeusement et de toutes ses forces. Il vint à passer dans la rue une paysanne qui criait: «Bonne crème à vendre! Bonne crème à vendre!» Ce mot de crème résonna agréablement aux oreilles du petit homme, et passant sa mignonne tête par la fenêtre:

«Ici, bonne femme, entrez ici, lui dit-il, vous trouverez acheteur.» Le tailleur acheta une très petite quantité de crème. Puis il prit une miche de pain et la couvrit de crème, ce qui attira vite un nuage de mouches. Ennuyé, il tua sept mouches d'un coup. Gonflé de fierté, il tailla une ceinture, sur laquelle il broda «Sept d'un coup!» et partit à la conquête du monde. Invincible (*անհաղթ*), il releva tous les défis qu'il rencontra sur sa route. Il entra au service du roi, qui l'envoya chasser les horribles monstres de la région, en échange de la main de sa fille et de son royaume. Regrettant sa décision, le roi complota (*դավադրություն կազմակերպել*) pour tuer l'invincible petit tailleur. Prévenu de l'intention du roi, le tailleur effraya ses assassins (*ժարդասպան*) qui fuirent dans la nuit et puis personne n'osa plus se risquer contre lui. C'est ainsi que le petit tailleur hérita des terres du royaume et resta roi, toute sa vie durant.

1. Que vendait la paysanne?
2. Qu'est-ce qui attira un nuage de mouches?
3. Qu'est-ce que le roi promet à l'invincible tailleur?
4. Est-ce que le roi regretta ensuite sa décision?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 À ton avis, quelle _____ / **être (futur simple)**/ la portée de cette mesure du gouvernement.
- 2 J' _____ / **envoyer (présent)**/ un colis à ma grand-mère pour Noël.
- 3 Répète ce que tu _____ / **dire (passé immédiat)**/ !
- 4 Notre voisin était célibataire, il _____ / **s'occuper (imparfait)**/ lui-même de son ménage.
- 5 Nous _____ / **fêter (futur immédiat)** le millième anniversaire de la fondation de notre ville.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 *Մեր թաղամասում մի նոր դպրոց կառուցեցին:*

- 2 *Եթե դուք շատ աշխատեք, անպայման լավ արդյունք կունենաք:*

3 Պրովանսի մեղմ կլիման գրավում է զբոսաշրջիկներին:

4 Ես շատ հուզված էի և ոչինչ չկարողացա բացատրել:

5 Ես վստահ եմ, որ նա այս երեկո կգա քեզ տեսնելու:

IV. Parler du sujet donné.

Ma journée.

Test 22

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Un matin d'été, j'ai reçu un faire-part et j'ai appris avec surprise que Martin, mon meilleur ami, allait se marier. J'étais tellement étonnée que je l'ai appelé tout de suite. «Allô, Martin, quelle surprise ! Toutes mes félicitations, mais qui est ta future femme ? Tu la connais depuis longtemps ?» il m'a répondu : « Oui, assez longtemps, mais je ne savais pas que je l'aimais ». Je lui ai dit : « C'est incroyable, je suis ta meilleure amie et je ne savais pas que tu étais amoureux ! ». Martin m'a dit «Si tu veux, je te la présente. Rendez-vous demain sur les quais de la Seine, à 20 heures».

Le lendemain, Martin est arrivé seul, Jeanne avait du retard. On l'a attendue toute la soirée. Et puis, soudain, j'ai compris que Jeanne c'était moi !

1. Qu'est-ce que Jeanne a reçu par la poste?
2. Jeanne, quel air avait-elle quand elle a appris cette nouvelle?
3. Martin connaît-il sa future femme ?
4. Qui est la future femme de Martin ?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Elle _____ / ouvrir (passé composé)/ la fenêtre, cela a renouvelé l'air.
- 2 Je vais te mener chez le médecin : tu _____ /maigrir (présent)/ et tu tousses.
- 3 Un message _____ / arriver (passé simple)/ : il était porteur d'un ordre du roi.
- 4 Je _____ / sortir (imparfait)/ de chez lui quand il m'a rappelé brusquement.
- 5 Elle _____ / ne pas aller (futur immédiat) au mariage de sa cousine avec ce vieux pantalon.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 Քանի որ ես հոգնած էի, մնացի տանը:

- 2 Այս գրողի անունը հայտնի է ողջ աշխարհում:

- 3 Հիանալի եղանակ էր, և երեխաները որոշեցին գնալ քաղաքից դուրս:

4 Ես երբեք այսքան հետաքրքիր գիրք չէի կարդացել:

5 Աննան սիրում էր տիկնիկներով խաղալ:

Parler du sujet donné.

Ma famille.

Test 23

I. Lire le texte et répondre aux questions.

Pierre savait lire depuis l'âge de cinq ans: c'était sa grand-mère qui le lui avait appris. Savez-vous avec quelle méthode? Avec un bonhomme en pain d'épice!

Pierre aimait beaucoup le pain d'épice. Le jour où il eut cinq ans, sa grand-mère décida de lui apprendre à lire, en plaçant tout à côté de l'alphabet, un grand bonhomme de pain d'épice. Le bonhomme avait un chapeau de général et un sabre, mais surtout, il avait un nez long, long...!

- Tu vois ce personnage, dit la vieille dame à Pierre, il assistera à toutes nos leçons et quand tu répondras bien, tu auras le droit d'en manger un peu. Tu commenceras par où tu voudras.

Le bonhomme était grand et Pierre imagina que c'était un ogre. Mais l'idée qu'il pouvait manger cet ogre, le rassura.

Après la septième leçon la grand-mère dit:

- Tu peux commencer!

Pierre saisit immédiatement le nez... Après le nez le menton, puis le chapeau militaire...

Au bout de quatre mois de travail, l'enfant savait lire, et les deux talons du général, devenus un peu durs, mais gardant toujours bon goût disparurent dans la bouche du petit lecteur.

1. Comment la grand-mère apprit-elle à Pierre à lire?
2. Comment était le grand bonhomme de pain d'épice?
3. Pourquoi la grand-mère choisit-elle cette méthode?
4. La méthode de la grand-mère était-elle efficace?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Ma tante m' _____ / **prêter (passé composé)**/ une table et deux chaises pour meubler ma chambre.
- 2 Notre ville _____ / **compter (présent)**/ une dizaine de milliers d'habitants.
- 3 Mon oncle _____ / **avoir (passé simple)**/ soudain de violents maux d'estomac.
- 4 Le jardinier _____ / **ranger (imparfait)**/ ses outils dans la cabane.
- 5 Je _____ / **apprendre (futur immédiat)** cette langue tout seul.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 *Ես բացեցի վանդակը, և թռչունն ազատությամբ մեջ հայտնվեց:*

- 2 *Երբ հայրիկն իմացավ այդ նորությունը, գայրացավ:*

3 *Ահա այն բոլոր նամակները, որ ստացել եմ իմ ֆրանսիացի ընկերներից:*

4 *Երբ ես ուշանում եմ, ծնողներս սկսում են անհանգստանալ:*

5 *Նա ընկերոջն ասաց, որ նախընտրում է ճանապարհորդել օդանավով:*

IV. Parler du sujet donné.

Mon livre préféré.

Test 24

I. Lire le texte et répondre aux questions

Chers tous,

Comme convenu, je vous donne sans attendre de nos nouvelles. Nous sommes bien arrivés cet après-midi à Nice et nous nous sommes installés à l'auberge de jeunesse, à 500 m de la gare. Nous avons marché sur la Promenade des Anglais, cette belle avenue plantée de palmiers qui suit le bord de la mer sur des kilomètres. Vos enfants étaient très contents. Il fait beaucoup moins froid ici qu'à Paris, avec du soleil. Kamel était particulièrement heureux de revoir sa chère mer Méditerranée, et quand il l'a vue, on a cru qu'il allait se baigner. Mais l'eau est encore froide en cette saison.

À l'heure où je vous écris, nous venons de manger tous ensemble, et les élèves sont allés dans leurs chambres. Ils se sont fait de nouveaux copains avec les jeunes qui sont à l'auberge et ils ont plein de choses à se raconter.

Je pense que nous serons en forme demain matin pour aller à Grasse. Je vous donne donc rendez-vous à demain pour la suite de notre voyage au pays du parfum.

Très cordialement, Sylvie Cointeau, professeur d'histoire

1. À qui Sylvie écrit-elle ce message?
2. Pourquoi Kamel était-il particulièrement heureux?
3. Quand Sylvie a-t-elle écrit le message ?
4. Est-ce que les enfants se sont baignés?

II. Mettre les verbes entre parenthèse aux temps donnés.

- 1 Il _____ / **pouvoir (passé composé)**/ faire un peu moins de bruit.
- 2 Chéri, tu m' _____ / **accompagner (présent)**/ chez le coiffeur.
- 3 Je ne pense qu'ils _____ / **venir (subjonctif présent)**/ avant plusieurs jours.
- 4 Je _____ / **vouloir (conditionnel présent)**/ que vous m'expliquiez comment vous avez organisé cette expédition.
- 5 Guy, le mécanicien, _____ / **partir (futur immédiat)** en retraite.

III. Traduire les phrases de l'arménien en français.

- 1 *Ես սովորում եմ ֆրանսերեն, քանի որ այն աշխարհի ամենագեղեցիկ լեզուներից է:*

- 2 *Չարմուհիս ինձ ասաց, որ իր ամուսինը մեկնել էր Փարիզ:*

3

Հայրս վատ է տեսնում և նախընտրում է գիշերը մերենա չվարել:

4

Յուրտ է, երեխաներին պաղպաղակ չտաք:

5

Մայրս գնաց խանութ անհրաժեշտ գնումները կատարելու:

IV. Parler du sujet donné.

Ma ville natale (mon village natal).
